

III :

COMANDANTE EN JEFE

En verdad, Ardschunas, tu piedad es extremadamente ridícula. ¿Por qué hablas de amistad y parentesco? ¿Por qué de personas? Pariente, amigo, hombre, bestia o piedra, todos son uno solo. El principio de todas las cosas es eterno; ¿qué valor tiene todo lo demás? Tú, un schatrias, hombre de la casta de los guerreros, estás condenado a combatir. Por lo tanto, ¡combate! Una terrible matanza será el resultado. Que así sea. El sol brillará mañana al igual que hoy, y el principio eterno seguirá siéndolo. Fuera de eso, todo es ilusión.

(ANTIGUO POEMA SÁNSCRITO).